



# Infecciones de la piel por MRSA

generalmente pronunciado *mersa* o *M-R-S-A*

## ¿Cómo puedo protegerme contra el MRSA?

- **Lave sus manos con frecuencia** con agua y jabón—frote sus manos durante 15 segundos por lo menos y limpie entre los dedos y alrededor de las uñas.
- **Lave sus manos antes y después** de tocar sus ojos, nariz, boca, genitales, granos, forúnculos/pústulas, llagas o sarpullidos.
- **Utilice un gel para manos** con un mínimo de 60% de alcohol para desinfectar sus manos si no dispone de agua y jabón.
- **Cuide bien las heridas, raspaduras y llagas.** Lávelas con agua y jabón. Manténgalas secas y cubiertas con un vendaje, con cinta en todos los bordes, hasta que sanen.
- **No comparta** toallas, rasuradoras, barras de jabón, cepillos de dientes ni otros artículos personales.
- **No toque** las heridas, llagas ni sarpullidos de otras personas. No toque nada que haya estado en contacto con las infecciones de otras personas, como una toalla.
- **Limpie los equipos deportivos, equipos y prendas de gimnasia** luego de cada uso.
- **Tome antibióticos sólo cuando se los receta un médico.** Si le dan una receta, siempre debe terminar el recipiente—las últimas píldoras matan los gérmenes más resistentes.

## ¿Qué es el MRSA?

MRSA significa *Staphylococcus aureus* resistente a la metilina. Es un tipo de bacteria resistente a ciertos tipos de antibióticos. Cuando las bacterias son resistentes, significa que no pueden matarse con antibióticos comunes.

Muchas personas tienen bacterias en su piel que no causan ningún daño. Sin embargo, algunas veces estas bacterias pueden ingresar al cuerpo mediante una rotura en la piel y provocar una infección. Las infecciones provocadas por bacterias resistentes, como el MRSA, son más difíciles de tratar. También pueden ser muy graves, especialmente si no reciben el tratamiento adecuado o si aparecen en áreas más profundas del cuerpo, como los pulmones.

## ¿Qué aspecto tiene el MRSA?

Las infecciones de la piel debido al MRSA no se ven todas iguales. **No intente determinar por su cuenta si tiene una infección por MRSA.** Llame a su médico si tiene signos de una infección de la piel como:

- Una **llaga** que parece una picadura de araña—el MRSA no es transmitido por arañas.
- Una protuberancia grande, **roja y dolorosa** bajo la piel.
- Una herida o una llaga que está **hinchada, caliente y está supurando o sangrando.**
- **Ampollas** llenas de líquido.

## ¿Es contagioso el MRSA?

**Sí.** Uno se puede contagiar con la bacteria del MRSA al tocar la infección de una persona o cualquier cosa que entre en contacto con la infección, como una toalla. Si hay una herida en su piel, estas bacterias pueden ingresar a su cuerpo y provocar una infección. Puede disminuir el riesgo de contraer una infección por MRSA si sigue los pasos que se encuentran en la parte izquierda de esta hoja de datos.

**Las personas que tienen MRSA pueden ayudar a evitar que otros se contagien.** Las infecciones de la piel deben estar cubiertas con un vendaje, con cinta en todos los bordes, hasta que sanen. Si la infección no se puede cubrir o si sale líquido del vendaje, no debe ir al trabajo, escuela, guardería, gimnasio, piscina ni spa hasta que la infección haya sanado.

## ¿Se puede tratar el MRSA?

**Sí.** Las infecciones por MRSA siempre deben ser tratadas por un médico. El tratamiento puede incluir el drenaje de la infección, tomar ciertos antibióticos o utilizar un jabón o un ungüento especial. Es muy importante que obedezca las instrucciones de su médico.

Las personas que ya estén recibiendo tratamiento por una infección por MRSA deben ver un médico si tienen nuevos síntomas, si la infección no se cura o empeora o si la infección desaparece y luego vuelve a aparecer.

## Para mayor información acerca del MRSA

Comuníquese con su departamento de salud local o visite:

[www.doh.wa.gov/Topics/Antibiotics/MRSA.htm](http://www.doh.wa.gov/Topics/Antibiotics/MRSA.htm)



DOH 130-046 April 2009 Spanish

Este documento se encuentra disponible en otros formatos para personas con discapacidades a solicitud del interesado. Para presentar una solicitud, llame al: 1-800-525-0127 (TDD/TTY: 1-800-833-6388).



# Skin Infections from MRSA

often pronounced *mersa* or *M-R-S-A*

## How can I protect myself from getting MRSA?

- **Wash your hands often** with soap and water—rub your hands together for at least 15 seconds and scrub between fingers and around nails.
- **Wash your hands before and after** you touch your eyes, nose, mouth, genitals, pimples, boils, sores or rashes.
- **Use a hand gel** with at least 60% alcohol to sanitize your hands if soap and water are not available.
- **Take good care of cuts, scrapes, and sores.** Clean them with soap and water. Keep them dry and covered with a bandage, taped on all sides, until they are healed.
- **Don't share** towels, razors, bar soap, toothbrushes or other personal items.
- **Don't touch** other people's cuts, sores or rashes. Don't touch anything that has touched other people's infections, like a towel.
- **Clean sports equipment, gym equipment and clothing** after each use.
- **Only take antibiotics when they are prescribed to you by a doctor.** If you get a prescription, always finish the whole bottle—the last few pills kill the toughest germs.

## What is MRSA?

MRSA stands for methicillin-resistant *Staphylococcus aureus*. It is a type of bacteria that are resistant to certain types of antibiotics. When bacteria are resistant, it means that they can't be killed by common antibiotics.

Many people have bacteria on their skin that don't cause any harm. However, sometimes these bacteria can get inside the body through a break in the skin and cause an infection. Infections caused by resistant bacteria, like MRSA, are more difficult to treat. They can also be very serious, especially if they are not treated properly or happen in deeper areas of the body like the lungs.

## What does MRSA look like?

Skin infections from MRSA don't all look the same. **Don't try to decide on your own if you have a MRSA infection.** Call your doctor if you have signs of a skin infection such as:

- A **sore** that looks like a spider bite—MRSA is not caused by spiders.
- A large, **red, painful** bump under the skin.
- A cut or sore that is **swollen, hot, and oozing pus or blood.**
- **Blisters** filled with fluid.

## Is MRSA contagious?

**Yes.** You can pick up MRSA bacteria by touching someone's infection or anything that comes in contact with that infection, like a towel. If you have a break in your skin, these bacteria could get in your body and cause an infection. You can lower your risk of getting an infection from MRSA by following the steps on the left side of this fact sheet.

**People who have MRSA can help prevent it from spreading to others.** Skin infections should be covered with a bandage, taped on all sides, until they are healed. If the infection can't be covered, or if fluid leaks from the bandage, you should not go to work, school, child care, gyms, pools or spas until the infection has healed.

## Can MRSA be treated?

**Yes.** MRSA infections should always be treated by a doctor. Treatment may include draining the infection, taking certain antibiotics, or using special soap or ointment. It is very important that you follow your doctor's instructions.

People already being treated for a MRSA infection should see a doctor if they have new symptoms, if the infection doesn't heal or gets worse, or if the infection goes away and then comes back.

## For more information on MRSA

Call your local health department or visit:

[www.doh.wa.gov/Topics/Antibiotics/MRSA.htm](http://www.doh.wa.gov/Topics/Antibiotics/MRSA.htm)





**Dear Colleague,**

The Washington State Department of Health (DOH) provides print-ready files (PDFs) of health education materials. To ensure that the original quality of the piece is maintained, please read and follow the instructions below and the specifications included for professional printing.

- **Use the latest version.** DOH materials are developed using the most current information available, are checked for clinical accuracy, and are field tested with the intended audience to ensure they are clear and readable. DOH programs make periodic revisions to educational materials, so please check this web site to be sure you have the latest version. DOH assumes no responsibility for the use of this material or for any errors or omissions.
- **Do not alter.** We are providing this artwork with the understanding that it will be printed without alterations and copies will be free to the public. Do not edit the text or use illustrations or photographs for other purposes without first contacting us. Please do not alter or remove the DOH logo, publication number or revision date. If you want to use a part of this publication for other purposes, contact the Office of Health Promotion first.
- **For quality reproduction:** Low resolution PDF files are intended for black and white or color desktop printers. They work best if you are making only one or two copies. High resolution PDF files are intended for reproducing large quantities and are set up for use by professional offset print shops. The high resolution files also include detailed printing specifications. Please match them as closely as possible and insist on the best possible quality for all reproductions.

If you have questions, contact:  
Office of Health Promotion  
P.O. Box 47833 Olympia, WA 98504-7833  
(360) 236-3736

**Sincerely,**  
**Health Education Resource Exchange Web Team**